

## 684098-2024 - Konkurss

Vācija – Konstruktiju celtniecības darbi – Generalsanierung Sporthalle Biebrich, Wiesbaden - Los 012 Rohbau

OJ S 219/2024 11/11/2024

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms - Izmaiņu paziņojums  
Būvdarbi

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt

E-pasts: [vergabe@wibau-wiesbaden.de](mailto:vergabe@wibau-wiesbaden.de)

Pircēja juridiskais statuss: Vietējās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Generalsanierung Sporthalle Biebrich, Wiesbaden - Los 012 Rohbau

Apraksts: Los 012 Rohbau

Procedūras identifikators: 6df08215-e36e-46ae-bfc8-033d35943a45

Iekšējais identifikators: 2024-VOB-64-GSB-012

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

##### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45223000 Konstruktiju celtniecības darbi

Papildu klasifikācija (cpv): 45223220 Ēku karkasu izbūve

##### 2.1.2. Izpildes vieta

Pasta adrese: Bergmannstraße 3

Pilsēta: Wiesbaden

Pasta indekss: 65203

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Valsts: Vācija

##### 2.1.4. Vispārīga informācija

Papildu informācija: e-Vergabe: Die Landeshauptstadt Wiesbaden, Der Magistrat, Hochbauamt, hat die WiBau Gesellschaft mbH (WiBau) mit der Durchführung des hier ausgeschrieben Vergabeverfahrens beauftragt. Sämtliche Kommunikation im Vergabeverfahren ist daher mit der WiBau zu führen. Das gesamte Verfahren inkl. Kommunikation wird elektronisch in Textform, über das Bietercockpit der Vergabeplattform e-HAD (elektronische Hessische Ausschreibungsdatenbank) unter Angabe der Dokumentenbezeichnung und Gliederungsnummer der Vergabeunterlagen abgewickelt. Bei technischen Problemen mit der Vergabeplattform (e-HAD) wenden Sie sich bitte direkt an die Hotline der Auftragsberatungsstelle Hessen e.V. unter Telefon: +49 61197458828 oder E-Mail: [support@had.de](mailto:support@had.de) Angebote sind ausschließlich elektronisch über das Bietercockpit der Vergabeplattform e-HAD einzureichen. Dies erfordert eine kostenfreie Registrierung. Wenn

Sie sich registriert haben werden Sie aktiv informiert, sobald eine neue Version der Unterlagen von der Vergabestelle veröffentlicht wird oder sobald die Vergabestelle neue Nachrichten zum Verfahren verschickt. Die Abgabe schriftlicher Angebote ist ausgeschlossen. Siehe hierzu auch Ziff. 1.3 sowie das den Vergabeunterlagen beigefügte Formblatt 211EU "Aufforderung zur Angebotsabgabe" Ziff. 8." Verwendung der Vergabeunterlagen: Die Vergabeunterlagen und alle Informationen, die die Bewerber im Rahmen des Vergabeverfahrens erhalten, sind nur für dieses Vergabeverfahren zu verwenden. Die Nutzung der Vergabeunterlagen für andere Zwecke ist nicht gestattet.

**Juridiskais pamats:**

Direktīva 2014/24/ES

vob-a-eu -

**2.1.6. Izslēgšanas iemesli**

Tikai valsts tiesību normās paredzēti izslēgšanas iemesli: Darüber hinaus gelten sämtliche in den Vergabeunterlagen genannten Ausschlussgründe, insbesondere die gesetzlichen Ausschlussgründe nach §§ 123 bis 126 GWB.

## 5. Daļa

---

**5.1. Daļa: LOT-0000**

Nosaukums: Generalsanierung Sporthalle Biebrich, Wiesbaden - Los 012 Rohbau

Apraksts: Umfang der wesentlichen Arbeiten: ca. 180 m<sup>2</sup> Baustellenverkehrsfläche ca. 30 m<sup>3</sup>

Abbruch Stahlbetonbauteile ca. 1 St Abbruch Stahlkonstruktion ca. 300 m<sup>3</sup> Aushub ca. 200 m<sup>2</sup>

Stahlbeton- Außenwände ca. 30 m<sup>2</sup> Stahbetondecken ca. 90 m<sup>2</sup> Abdichtung ca. 10m<sup>2</sup>

Mauerwerk KS

Iekšējais identifikators: LOT-0000

**5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Būvdarbi

Galvenā klasifikācija (cpv): 45223000 Konstruktiju celtniecības darbi

Papildu klasifikācija (cpv): 45223220 Ēku karkasu izbūve

**5.1.2. Izpildes vieta**

Pasta adrese: Bergmannstraße 3

Pilsēta: Wiesbaden

Pasta indekss: 65203

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)

Valsts: Vācija

**5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 90 Dianas

**5.1.6. Vispārīga informācija**

**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Jānorāda līguma izpildei norīkoto darbinieku vārdi un profesionālā kvalifikācija: Netiek prasīts iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Šis iepirkums ir piemērots arī maziem un vidējiem uzņēmumiem (MVU): nē

Papildu informācija: Ergänzung zu "geschätzte Laufzeit": Mit der Ausführung ist zu beginnen innerhalb von 12 Werktagen nach Zugang der Aufforderung durch den Auftraggeber (§ 5 Absatz 2 Satz 2 VOB/B). Die Aufforderung wird Ihnen voraussichtlich bis zum 03.02.2025 zugehen.

#### **5.1.7. Stratēģiskais iepirkums**

Stratēģiskā iepirkuma mērķis: Nav stratēģiskā iepirkuma

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Kritērijs:

Veids: Piemērotība profesionālās darbības veikšanai

Atlases kritērija apraksts: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Der Bewerber hat zum Nachweis seiner Eignung mit der Bewerbung die nachfolgend unter III.1.1), III.1.2) und III.1.3) geforderten Angaben, Erklärungen und Unterlagen vorzulegen. Die Vorlage von Kopien ist zulässig. Bei Bewerbergemeinschaften sind die geforderten Nachweise - soweit einschlägig - grundsätzlich von allen Mitgliedern der Gemeinschaft einzureichen, bei den Nachweisen gem. III.1.2) und III.1.3) bezogen auf die jeweilige Teilleistung. Hinweis: Der Auftraggeber behält sich vor, bei Angabe eines hohen Nachunternehmer-Anteils gem. III.1.3) weitergehende Eignungsnachweise für die Nachunternehmerebene im Wege der Aufklärung anzufordern. Unternehmen die nicht präqualifiziert sind, haben das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt 124 auszufüllen und auf Nachfrage die entsprechenden Nachweise von Eintragungen in Berufsregister in Form von jeweils: — einer Gewerbeanmeldung und — einer Handelsregisterauszug nicht älter als 01.01.2023 und — einer Eintragung in der Handwerksrolle bzw. bei der Industrie- und Handelskammer vorzulegen. Unabhängig von der Vorlage der vorgenannten Nachweise sind die den Vergabeunterlagen beigefügten Formblätter — "WB-01" - Erklärung bzgl. Zuverlässigkeit, Verpflichtungserklärung zu Tariftreue und Mindestlohn, Erklärung zur Bekämpfung von Schwarzarbeit — "RUS" - Eigenerklärungen (BMWK) zur Umsetzung der Sanktionsverordnung im konkreten Vergabeverfahren bei öffentlichen Aufträgen vom Bieter bei Angebotsabgabe vorzulegen. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6 a EU, 6 b EU VOB / A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen.

Kritērijs:

Veids: Saimnieciskais un finansiālais stāvoklis

Atlases kritērija apraksts: Angaben und Formalitäten, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Unternehmen, die nicht präqualifiziert sind, haben das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt 124 auszufüllen und auf Nachfrage die entsprechenden Unterlagen vorzulegen: — Umsatz des Unternehmens in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind — Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse, — Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen, — Freistellungsbescheinigung nach § 48 b EStG, — Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen, — Auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle: Nachweis einer Betriebshaftpflichtversicherung für Personen- / Sachschäden. Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6 a EU, 6 b EU VOB / A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn

die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Gefordertes Mindestkriterium für Bewerber: Umsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre für vergleichbare Leistungen im Jahresmittel mindestens 1.500.000 € netto.

Kritērijs:

Veids: Tehniskās un profesionālās spējas

Atlases kritērija apraksts: Angabes und Formalitātes, die erforderlich sind, um die Einhaltung der Auflagen zu überprüfen: Unternehmen, die nicht präqualifiziert sind, haben das den Vergabeunterlagen beiliegende Formblatt 124 auszufüllen und auf Nachfrage die entsprechenden Unterlagen vorzulegen: — Auflistung der Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, — Angabe, welche Teile des Auftrags der Unternehmer unter Umständen als Unteraufträge zu vergeben beabsichtigt — Referenznachweise mit folgenden Angaben: — Projektbezeichnung, Ausführungsort, — Projektdaten: Ausführungszeit, Art der Arbeiten / Leistungen, Umfang / Menge, — Auftragsvolumen in Euro, — Angabe ob Ausführung in ARGE oder allein, — Auftraggebernennung (Kontaktdaten und Ansprechpartner). Ergänzend müssen sich Nachweise zu Referenzen auf vergleichbare Leistungen, siehe auch Ziff. II.2.4, beziehen, siehe auch das den Vergabeunterlagen beigefügte Formblatt "REF-Referenz". Geforderte Eignungsnachweise (gem. §§ 6 a EU, 6 b EU VOB / A), die in Form anerkannter Präqualifikationsnachweise (u. a. HPQR) vorliegen, werden zugelassen und anerkannt, wenn die Präqualifikationsnachweise in Form und Inhalt den geforderten Eignungsnachweisen entsprechen. Gefordertes Mindestkriterium für Bewerber: 2 Referenzen, die mit der ausgeschriebenen Leistung vergleichbar sind, mit einem Auftragswert im Durchschnitt von mindestens 150.000 € netto und einer Fertigstellung mit Abnahmetermin in den Jahren ab 2018.

#### **5.1.10. Piešķiršanas kritēriji**

**Kritērijs:**

Veids: Cena

Nosaukums: Preis

Kategorija piešķiršanas kritērija svārs: Svērums (precīza procentuālā attiecība)

Piešķiršanas kritērija skaitlis: 100

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Valodas, kurās ir oficiāli pieejami iepirkuma dokumenti: vācu valoda

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: [https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=\\_Details&TenderOID=54321-Tender-192321fb1f4-48e974642d8f67ed](https://www.had.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-192321fb1f4-48e974642d8f67ed)

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Atļauts

Iesniegšanas adrese: <https://www.had.de>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: vācu valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Variānti: Nav atļauts

Pretendenti var iesniegt vairākus piedāvājumus: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 19/11/2024 10:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 2 Mēneši

**Informācija, ko var papildināt pēc iesniegšanas termiņa beigām:**

Pircējs pēc saviem ieskatiem visus ar pretendentu saistītos trūkstošos dokumentus var iesniegt vēlāk.

Papildu informācija: Nachforderungen werden gemäß § 16a EU VOB/A gestellt. Der Auftraggeber ist entsprechend § 16 EU Abs. 1 Nr. 4 VOB/A verpflichtet, Bieter, die nachgeforderte Erklärungen und/oder Nachweise nicht vollständig innerhalb der gesetzten Frist vorgelegt haben, vom weiteren Verfahren auszuschließen.

**Informācija par publisko atvēršanu:**

Atvēršanas datums: 19/11/2024 10:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Vieta: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Liegenschaftsamt Vergabestelle Gustav-Stresemann-Ring 15 65189 Wiesbaden Deutschland

Papildu informācija: Öffnung der Angebote gem. § 14 EU VOB/A. Die Anwesenheit von Bieterern oder deren Bevollmächtigten ist nicht zulässig. Die Zusammenstellung der Angebote wird gem. § 14 EU Abs. 6 VOB/A an die Bieter verteilt.

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: nē

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: nē

**5.1.15. Paņēmieni****Pamat nolīgums:**

Nav pamat nolīguma

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

Elektroniskā izsole: nē

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Starpniecības jeb mediācijas organizācija: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Pārskatīšanas organizācija: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, der Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf der Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB)

Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt

TED eSender: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

---

**8. Organizācijas****8.1. ORG-7001**

Oficiālais nosaukums: Landeshauptstadt Wiesbaden - Der Magistrat - Hochbauamt  
Reģistrācijas numurs: 06 4 14 000 - PG0100210000 - 63  
Pasta adrese: Gustav-Stresemann-Ring 15  
Pilsēta: Wiesbaden  
Pasta indekss: 65189  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Wiesbaden, Kreisfreie Stadt (DE714)  
Valsts: Vācija  
Kontaktpunkts: WiBau GmbH  
E-pasts: [vergabe@wibau-wiesbaden.de](mailto:vergabe@wibau-wiesbaden.de)  
Tālrunis: +49 6112623930  
Fakss: +49 61126239319  
Interneta adrese: <https://www.wiesbaden.de/>  
Pircēja profils: <https://www.wibau-wiesbaden.de/>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs  
Grupas vadītājs  
Organizācija, kas sniedz papildu informāciju par iepirkuma procedūru  
Organizācija, kas saņem dalības pieprasījumus

**8.1. ORG-7004**

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium  
Darmstadt  
Reģistrācijas numurs: -  
Pasta adrese: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Pilsēta: Darmstadt  
Pasta indekss: 64283  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)  
Valsts: Vācija  
E-pasts: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)  
Tālrunis: +49 6151126603  
Fakss: +49 6151125816  
Interneta adrese: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

**8.1. ORG-7005**

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium  
Darmstadt  
Reģistrācijas numurs: -  
Pasta adrese: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2  
Pilsēta: Darmstadt  
Pasta indekss: 64283  
Valsts apakšiedalījums (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)  
Valsts: Vācija  
E-pasts: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)  
Tālrunis: +49 6151126603  
Fakss: +49 6151125816  
Interneta adrese: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

**Šīs organizācijas lomas:**

Organizācija, kas sniedz sīkāku informāciju par pārskatīšanas procedūru

**8.1. ORG-7006**

Oficiālais nosaukums: Vergabekammer des Landes Hessen beim Regierungspräsidium Darmstadt

Reģistrācijas numurs: -

Pasta adrese: Dienstgebäude: Hilpertstraße 31; Fristenbriefkasten: Luisenplatz 2

Pilsēta: Darmstadt

Pasta indekss: 64283

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Darmstadt, Kreisfreie Stadt (DE711)

Valsts: Vācija

E-pasts: [vergabekammer@rpda.hessen.de](mailto:vergabekammer@rpda.hessen.de)

Tālrunis: +49 6151126603

Fakss: +49 6151125816

Interneta adrese: <https://rp-darmstadt.hessen.de/infrastruktur-und-wirtschaft/oeffentliches-auftragswesen/vergabekammer>

**Šīs organizācijas lomas:**

Starptautības jeb mediācijas organizācija

**8.1. ORG-7007**

Oficiālais nosaukums: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Reģistrācijas numurs: 0204:994-DOEVD-83

Pilsēta: Bonn

Pasta indekss: 53119

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Valsts: Vācija

E-pasts: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Tālrunis: +49228996100

**Šīs organizācijas lomas:**

TED eSender

## 10. Izmaiņas

---

Paziņojuma versija, kurā veicamas izmaiņas

:

844b81bc-a1b7-496c-9bc3-f99112f7c2cc-01

Galvenais izmaiņu iemesls

:

Informācija atjaunināta

Apraksts

:

Änderung der Angebotsfrist. Anpassung der Bindefrist. Änderung Leistungsverzeichnis, Ergänzung Plananlagen.

**10.1. Izmaiņas**

Iedaļas identifikators: LOT-0000

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: ea45845b-d2d0-4654-a860-e3a9fc3a3dc3 - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 08/11/2024 10:10:33 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks,  
Rietumeiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: vācu valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 684098-2024

OV S sērijas izdevuma numurs: 219/2024

Publicēšanas datums: 11/11/2024